

ONSDAG 23. JULI 2014

**Jyllands-Posten** PREMIUM

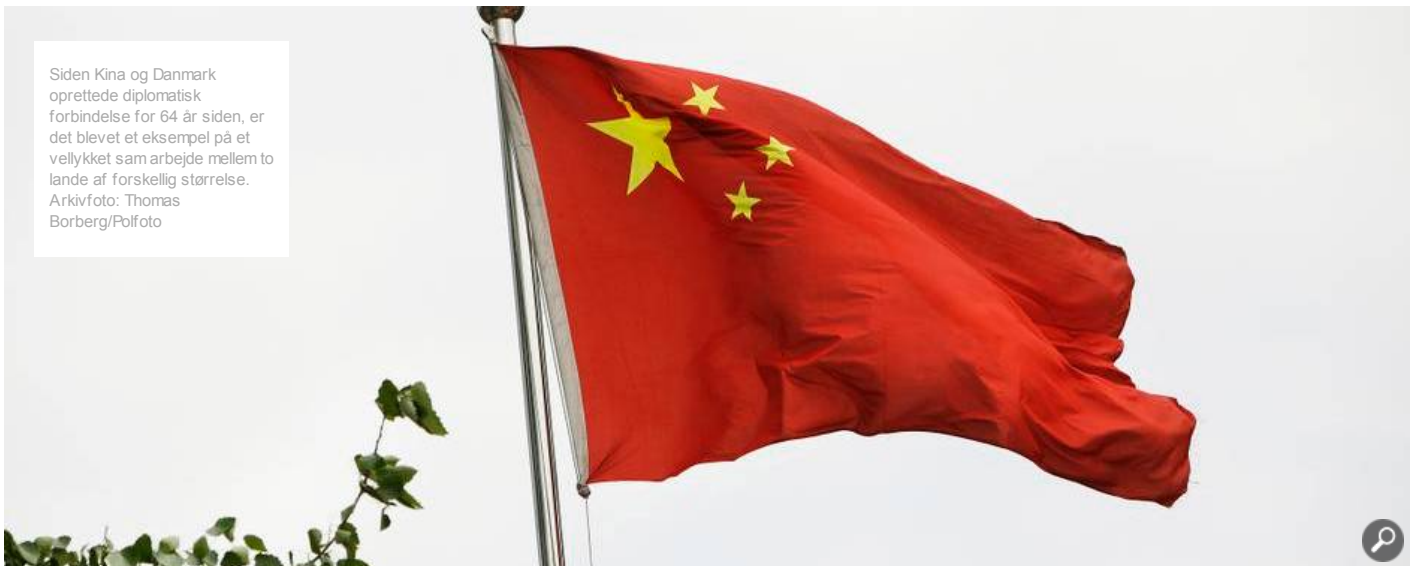
[Forside](#) | [Premium](#) | [Indland](#) | [Politik](#) | [International](#) | [Erhverv](#) | [Sport](#) | [Kultur](#) | [Debat](#) | [Aarhus](#) | [Livsstil](#) | [Temaer](#) ▾ | [Mere](#) ▾  
[Analyser](#) | [Indblik](#) | [Kommentarer](#) | [Anmeldelser](#) | [Deadline](#) | [Gemte artikler](#) | [Mere](#)

# Om fredelig sameksistens

UDEFRA 23.07.2014 kl. 03:00

AF LIU BIWEI, KINAS AMBASSADØR I DANMARK

Siden Kina og Danmark oprettede diplomatisk forbindelse for 64 år siden, er det blevet et eksempel på et vellykket samarbejde mellem to lande af forskellig størrelse.  
 Arkivfoto: Thomas Borberg/Polfoto



**A** STØRRE | MINDRE GEM ARTIKEL

POPULÆRT  
LIGE NU ▶

I år er det 60 år siden, at de fem principper for fredelig sameksistens blev opstillet. I 1954 foreslog lederne i Kina, Indien og Myanmar i fællesskab de fem principper for fredelig sameksistens, nemlig at udvise gensidig respekt for suverænitet og territorial integritet, ikke at udøve aggression mod hverandre, ikke at blande sig i hinandens interne anliggender, lighed og samarbejde til fælles bedste samt fredelig sameksistens.

De fem principper for fredelig sameksistens afspejler de asiatiske og betydelige udviklingslandes forhåbninger om uafhængighed og selvstændighed, repræsenterer FN-pagtens formål og principper samt tager arven op efter og udvikler menneskehedens fredselskende og fredsvenlige ideologier.

De seneste 60 år har de fem principper om fredelig sameksistens stået deres prøve, hævet sig over forskelle i samfundssystemer, ideologi og udviklingsniveau og er blevet den vigtigste norm for internationale forhold og grundlæggende folkeretsprincipper.

## En åben verdensøkonomi

For at værne om og videreføre de fem principper om fredelig sameksistens i verden af i dag bør vi efter Kinas opfattelse for det første forfægte suveræn lighed. De forskellige lande bør respektere hinandens hovedinteresser, hovedanliggender og ret til at vælge samfundssystem og udviklingsmodel.

For det andet bør vi hævde almen, omfattende, fælles og stabil sikkerhed, respektere og betrygge hvert enkelt lands sikkerhed og bilægge stridigheder fredeligt gennem dialog og samråd. For det tredje bør vi fremme den almene udvikling ved sammen at udvikle

en åben verdensøkonomi, gøre handels- og investeringsliberalisering lettere samt mindske nord-syd-kløften.

For det fjerde bør vi fremme gensidigt fordelagtigt samarbejde ved at hjælpes ad med at løse globale spørgsmål såsom klimaforandringer, energisikkerhed og cybersikkerhed.

For det femte bør vi kæmpe for rummelighed og gensidig læring ved at respektere civilisationernes mangfoldighed samt fremme udveksling og fredelig og harmonisk sameksistens mellem forskellige civilisationer. Vi bør trække på alt det gode, der er skabt af forskellige lande, nationer og civilisationer.

For det sjette bør vi stå fast på rimelighed og retfærdighed ved i fællesskab at fremme demokratiet, retssikkerheden og øget balance i internationale forhold.

### Den historiske forbandelse

De senere år har de kinesiske ledere præsenteret en række nye idéer og initiativer ved at følge og udvikle de fem principper for fredelig sameksistens. Vi er stærkt optaget af at skabe en ny model for forholdet mellem større lande med det formål at bryde den historiske forbandelse i form af en uundgåelig konflikt mellem en stat, der er på vej frem, og en etableret stat. I forholdet til andre udviklingslande stræber vi efter en afbalanceret tilgang ved at fokusere på sammenfaldende interesser og holde principper, venskab og retfærdighed i hævd.



I dag har Danmark og Kina en bred fælles interesse i at fremme hinandens stabile økonomiske og sociale udvikling, sikre verdensfreden og forbedre den måde, hvorpå globale anliggender varetages (global governance). Arkivfoto: JP

Vi henholder os til de grundlæggende principper for venskab, oprigtighed, det fælles bedste og rummelighed i forholdet til vore naboer og har fremlagt initiativer såsom det økonomiske bælte langs Silkeruten og det 21. århundredes maritime silkerute med henblik på at opbygge en fælles fremtid sammen med vore nabolande.

### National suverænitet

Dominans eller militarisme ligger ikke i kinesernes gener. Vi tror fuldt og fast på, at »intet menneske skal gøre mod andre, hvad det ikke ønsker gjort mod sig selv«.

Kina vil urokkeligt stræbe efter en fredelig udvikling og vil aldrig påtvinge andre sin vilje. Vi vil resolut værne om vor nationale suverænitet og territoriale integritet. Tilsvarende vil vi engageret samarbejde med de relevante lande for ad fredelig vej at håndtere historiske problemer og strid om territorial- eller søfartsrettigheder gennem dialog og samråd.

### Samarbejde mod nye højder

Personer, som beskæftiger sig med magtpolitik, ville måske nå til den konklusion, at det er umuligt for det store Kina med 1,3 milliarder indbyggere og det lille Danmark med 5

millioner indbyggere at skabe et jævnbyrdigt samarbejdsforhold, men det forholder sig lige omvendt.

Siden Kina og Danmark oprettede diplomatisk forbindelse for 64 år siden, har vi statueret et eksempel på vellykket samarbejde mellem to lande af forskellig størrelse, med forskelligt samfundssystem og med forskellige udviklingsmodeller ved at henholde os til de fem principper for fredelig sameksistens.

I dag har de to lande en bred fælles interesse i at fremme hinandens stabile økonomiske og sociale udvikling, sikre verdensfreden og forbedre den måde, hvorpå globale anliggender varetages (global governance). Kina vil fortsat generelt styrke udveksling og samarbejde med Danmark ved at fastholde og fremme de fem principper for fredelig sameksistens med det formål at hæve det kinesisk-danske forhold til nye højder.

FØLG  
JYLLANDS-POSTEN

#### VELKOMMEN TIL DEBATTEN

- Når du kommenterer, accepterer du Jyllands-Postens [debatregler](#)
- Har du spørgsmål? Find svaret [her](#)



Tilføj en kommentar...

Slå også indhold op på Facebook

Slår op som Wilfred Gluud (Skift)

Tilføj kommentar

Facebook - socialt tilføjelsesprogram

#### SENESTE UDEFRA

### Om fredelig sameksistens

I år er det 60 år siden, at de fem principper for fredelig sameksistens blev opstillet.

### Nu må USA gøre sig gældende

Det er på tide, at USA gør sit for at fjerne al tvivl om sin vilje til at forsvare allierede, modstå aggression og støtte et stabilt globalt system.

### Japan gør klar til at trække kasinokortet

Et forslag om at legalisere kasinoer er led i den japanske premierministers økonomiske vækstplan.

### Velstandsudligning

Ulighed drejer sig om andet og mere end kroner og øre.

### Japans premierminister vil ændre megafonds strategi

Shinzo Abe og finansmanden George Soros vil gerne sprede investeringerne af Japans enorme statsejede pensions- og investeringsfond.

SE FLERE

## DEBAT

DAGENS LEDER

### Skotlands valg

Den 18. september træffer vælgerne i Skotland en historisk beslutning, som ikke kun kan få konsekvenser for skotterne og briterne, men for hele Europa.

DAGENS TEGNING

INTERNATIONAL DEBAT

### Sanktioner mod Rusland

Energipolitik ligger bag den eksplosive krise i Ukraine.  
Energipolitik ligger bag den eksplosive krise i Ukraine. Europæerne vejer amerikanske opfordringer til skrappe sanktioner op imod